

These Times

Karel Čapek

Lidové noviny, November 21, 1937

Peace

We don't want war. Punitive action against anyone weaker will do.

No War

Proof that we really don't want war: we fight without a formal declaration.

International Tragedies

. . . yes, certainly; but with whom we wage war is our own internal affair.

News

We have introduced two new divisions with tanks and aircraft into the attack.
The enemy is fleeing due to heavy losses. Peace continues undisturbed.

Diplomatic Note

To show that we are a peace-loving people, we are willing to accept the enemy's unconditional surrender.

Protest

We call the attention of the civilized world to our barbaric enemies who, instead of accepting our terms, go on allowing our aircraft to slaughter their women and children.

News

Our aircraft have bombed the enemy forces with resounding success. One soldier, seventeen women and one hundred children were killed.

Proof

As proof of our efforts to reach an agreement with our neighboring state, we have begun the bombardment of their open cities.

News

The enemy treacherously attempted to shoot down our airplanes while we were peacefully dropping bombs on their city.

Good Will

We are willing to submit our conflict to an international conference - with the provision, of course, that it decides in our favor.

Progress of Civilization

Shooting is more effective now, but at least it is no longer called war.

Two Tigers in a Jungle

We met in the interest of peace. We agreed to hunt together in the future.

Maxim

As long as the wiser man yields, the shrewder man will keep on fighting.

Wolf and Goat

We've reached a trade agreement: I won't eat your grass, and you in return will furnish me with goat meat.

Fox

Don't believe cackling hens. When I'm sated, invariably there is peace in the henhouse.

Gangster

If you were to defend yourself, sir, I would be forced to consider it an unfriendly gesture.

Wolf

I'm full. Higher morality has triumphed once again.

Robber

He attacked me, and I was only protecting my interest in his wallet.

Trial

Three hundred arrested? And what shall we have them confess to?

Forty-five Executed

By their own admission they tried to steal the moon.

Death

See now? This kind of peace isn't so bad!